

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
2 July 2015
Russian
Original: English

Семидесятая сессия

Пункты 29 и 109 первоначального перечня*

Улучшение положения женщин**Меры по ликвидации международного терроризма****Вербальная нота Постоянного представительства Бангладеш при Организации Объединенных Наций от 26 июня 2015 года на имя Генерального секретаря**

Постоянное представительство Народной Республики Бангладеш при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций и имеет честь в качестве Председателя Руководящего совета Межпарламентского союза настоящим препроводить Генеральной Ассамблее текст резолюции, озаглавленной «Роль парламентов в борьбе с любыми террористическими актами, совершаемыми такими организациями, как «Даиш» и «Боко харам», против ни в чем не повинных мирных граждан, в частности женщин и девочек» (на английском и французском языках), которая была принята 132-й Ассамблеей Межпарламентского союза, состоявшейся в Ханое 31 марта 2015 года (см. приложение).

Постоянное представительство Народной Республики Бангладеш при Организации Объединенных Наций просит Канцелярию Генерального секретаря распространить настоящую вербальную ноту и приложение к ней в качестве документа семидесятой сессии Генеральной Ассамблеи по пунктам 29 и 109 первоначального перечня.

* A/70/50.



**Приложение к вербальной ноте Постоянного
представительства Бангладеш при Организации
Объединенных Наций от 26 июня 2015 года на имя
Генерального секретаря**

[Подлинный текст на английском
и французском языках]

**Роль парламентов в борьбе с любыми террористическими
актами, совершаемыми такими организациями, как «Даиш»
и «Боко харам», против ни в чем не повинных мирных
граждан, в частности женщин и девочек**

**Резолюция, принятая единогласно 132-й Ассамблеей Межпарламентского
союза**

(Ханой, 31 марта 2015 года)

132-я Ассамблея Межпарламентского союза (МПС),

принимая во внимание, что все формы и проявления терроризма являются преступными и не имеющими оправдания, независимо от мотивации и от того, кем и где совершаются террористические акты,

вновь подтверждая, что терроризм не должен ассоциироваться с какой бы то ни было религией, национальностью или цивилизацией, или с какой бы то ни было этнической группой,

отмечая, что те, кто совершает, заказывает, финансирует или поддерживает террористические акты, должны быть преданы правосудию,

подчеркивая, что такие акты насилия осуществляются против гражданского населения, в частности против женщин, детей и пожилых людей,

выражая серьезную обеспокоенность по поводу сохраняющейся угрозы международному миру и безопасности, которую несет терроризм,

принимая во внимание, что самопровозглашенное «Исламское государство Ирака и Леванта» (ИГИЛ) (известное также как «Даиш») приняло клятву верности группировки «Боко харам»,

учитывая масштабы и распространение насилия со стороны «Боко харам» и ИГИЛ, которые непрерывно захватывают новые территории в Ираке и Сирийской Арабской Республике,

принимая во внимание, что Нигерия, Чад, Нигер, Камерун и Бенин в начале февраля приняли решение о мобилизации 8700 человек для борьбы с «Боко харам»,

учитывая, что идеология ИГИЛ является причиной террористических нападений в других районах мира, например, в Брюсселе, в Париже, в Сиднее и совсем недавно в Тунисе, и что эти нападения явно направлены на то, чтобы посредством террора подорвать демократию и создать препятствия для межкультурного диалога и обмена,

испытывая серьезное беспокойство по поводу осуществляемого ИГИЛ систематического разграбления и разрушения культурных ценностей, в связи с чем ЮНЕСКО выразила сожаление, назвав это «культурной чисткой»,

отмечая, что контртеррористические меры должны соответствовать международному праву, в частности праву в области прав человека, беженскому праву и гуманитарному праву,

ссылаясь на все соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций, в том числе принятые Советом Безопасности, по борьбе с терроризмом и организованной транснациональной преступностью и осуждающие любые формы финансирования терроризма,

ссылаясь на соответствующие резолюции МПС по борьбе с терроризмом, в том числе на заявление, принятое на девятой Встрече женщин — спикеров парламентов,

1. *самым решительным образом осуждает* любые бесчеловечные террористические акты и непрерывную эскалацию насилия;

2. *просит* парламенты использовать законодательные каналы для содействия осуществлению соответствующих резолюций Совета Безопасности Организации Объединенных Наций;

3. *предлагает* всем парламентам решительно и единодушно осудить акты, совершенные ИГИЛ и «Боко харам»;

4. *призывает* к разработке путей сотрудничества между государственными органами безопасности и разведывательными службами, с тем чтобы содействовать обмену информацией между государствами;

5. *предлагает* парламентам оказать на правительства своих стран давление, с тем чтобы побудить их преследовать любых лиц или любые организации, которые оказывают помощь в финансировании ИГИЛ или «Боко харам», в соответствии с резолюциями 2161 (2014) и 2170 (2014) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций;

6. *просит*, чтобы любое лицо, способствующее совершению военных преступлений и преступлений против человечности от имени этих организаций, было привлечено к судебной ответственности;

7. *просит также* уделять особое внимание женщинам и детям в странах, в которых активно действуют террористические организации, такие как ИГИЛ и «Боко харам»;

8. *осуждает* преднамеренное и систематическое разграбление культурных ценностей и просит, чтобы виновные были привлечены к ответственности и преданы суду;

9. *призывает* парламенты выработать общую стратегию в отношении граждан, вступающих в ряды таких организаций, и *предлагает* разработать в этих целях способы обмена информацией между государствами;

10. *призывает также* парламенты принять общую стратегию для борьбы с дистанционной вербовкой комбатантов и пропагандой в Интернете, особенно в социальных сетях;

11. *настоятельно призывает* компетентные органы Организации Объединенных Наций принять чрезвычайные меры, необходимые для поддержки усилий по борьбе с «Боко харам», осуществляемых на местах странами — членами Экономического сообщества центральноафриканских государств и Экономического сообщества западноафриканских государств;

12. *одобряет* предпринятые Комиссией по бассейну озера Чад, Африканским союзом и международным сообществом инициативы по поиску решения этой проблемы, в частности создание Многонациональной объединенной оперативно-тактической группы;

13. *вновь подтверждает* важное значение диалога между правительствами и парламентами всех стран, участвующих в борьбе с терроризмом.
